I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA SVETA (ES) št. 683/2006

z dne 27. februarja 2006

o izvajanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Tajsko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji o spremembi in dopolnitvi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (EGS) št. 2658/87 ([1]) je uvedla nomenklaturo blaga, v nadaljevanju „kombinirana nomenklatura“, in določila konvencionalne stopnje dajatve skupne carinske tarife.

(2) Svet je s Sklepom 2006/324/ES z dne 27. februarja 2006 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Tajsko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji ([2]).

(3) Uredbo (EGS) št. 2658/87 bi bilo zato treba spremeniti in dopolniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Uredbi (EGS) št. 2658/87 se Priloga 7 z naslovom Tarifne kvote STO, ki jih odprejo pristojni organi Skupnosti, v Oddelku III Tretjega dela Priloge I spremeni in dopolni na naslednji način:

1. Oznake KN 1006 10, 1006 20, 1006 40, 1604 20 50 in 1604 20 70, navedene v točki (a) Priloge k tej uredbi, se vstavijo v zgoraj navedeno Prilogo 7.

2. Oznaka KN 1006 30 se dopolni s količinami, navedenimi v točki (b) Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati šest tednov po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2006

Za Svet
Predsednica
U. PLASSNIK

([1]) UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 486/2006 (UL L 88, 25.3.2006, str. 1).
([2]) Glej stran 17 tega Uradnega lista.

PRILOGA

Ne glede na pravila glede razlage kombinirane nomenklature se šteje, da ima besedilo poimenovanja proizvodov zgolj okvirno veljavo, saj se ugodnosti v okviru te priloge določijo na podlagi oznak KN, kot so v veljavi ob sprejetju trenutno veljavne uredbe. Kadar so navedene oznake ex KN, se ugodnosti določi s hkratno uporabo oznake KN in ustreznega poimenovanja.

(a)

Oznaka KN	Poimenovanje	Drugi pogoji
Tarifna številka 1006 10	Neoluščen riž	Nova letna tarifna kvota (erga omnes) v višini 7 ton s tarifno stopnjo v okviru kvote 15 %
Tarifna številka 1006 20	Oluščen riž	Nova letna tarifna kvota (erga omnes) v višini 1 634 ton s tarifno stopnjo v okviru kvote 15 %
Tarifna številka 1006 40	Lomljen riž	Nova letna tarifna kvota (erga omnes) v višini 31 788 ton s tarifno stopnjo v okviru kvote 0 %
Tarifna številka 1604 20 50	Pripravljene ali konzervirane ribe (razen celih ali v kosih): — sardele, palamide, skuše vrste *Scomber scombrus* in *Scomber japonicus*, ribe vrste *Orcynopsis unicolor*	Nova letna tarifna kvota v višini 2 275 ton, pri čemer se 1 410 ton dodeli Tajski, preostanek kvote erga omnes, s tarifno stopnjo v okviru kvote 0 % in tarifno stopnjo zunaj kvote 25 %
Tarifna številka 1604 20 70	Pripravljene ali konzervirane ribe (razen celih ali v kosih): — tuni, progasti tuni ali druge ribe iz rodu *Euthynnus*	Nova letna tarifna kvota v višini 2 558 ton, pri čemer se 1 816 ton dodeli Tajski, preostanek kvote se uporabi erga omnes, s tarifno stopnjo v okviru kvote 0 % in tarifno stopnjo zunaj kvote 24 %

(b)

Oznaka KN	Poimenovanje	Drugi pogoji
Tarifna številka 1006 30	Manj brušen ali popolnoma brušen riž	Povečanje letne traifne kvote v višini 25 516 ton (erga omnes) v sedanji kvoti ES 15 s tarifno stopnjo v okviru kvote 0 % Dodelitev po državi v višini 1 200 ton za Tajsko se vključi v sedanjo kvoto ES 15 za manj/popolnoma brušen riž s tarifno stopnjo v okviru kvote 0 %